



HYPOGEAN ARCHAEOLOGY

Research and Documentation of Underground Structures

Edited under the aegis of the Federazione Nazionale Cavità Artificiali
(F.N.C.A)

No 5

Atti II Congresso Nazionale di Archeologia del
Sottosuolo: Orte 6-9 Aprile 2007

L'acqua, il fuoco e i luoghi del sacro
in cavità

a cura di: Roberto Basilico -

Sara Bianchi - Maria Antonietta Breda -

Claudia Ninni - Davide Padovan -

Gianluca Padovan - Alessandro Verdiani

BAR International Series 2067

2010

*Il nostro ricordo al Generale Guido Amoretti, fondatore del Museo Civico Pietro Micca e dell'Assedio di
Torino del 1706*

*«Se mai per qualcuno degli effimeri tu, musa immortale,
hai voluto visitare le umane prove del pensiero,
allorché ti pregarono, anche ora sii presente, o Calliopea,
mentre espongo il mio probo ragionamento sopra gli Dei felici;
e in mezzo porterò questo tema degli elementi non generati,
il fuoco e l'acqua e la terra e l'immenso culmine dell'aria,
che mai non hanno inizio né hanno termine alcuno»*

Empedocle, Poema Fisico

II Congresso Nazionale di Archeologia del Sottosuolo

L'acqua, il fuoco e i luoghi del sacro in cavità

Orte 6-9 Aprile 2007



A Orte (Viterbo), dal 6 al 9 aprile 2007, si è tenuto il II Congresso di Archeologia del Sottosuolo: *L'acqua, il fuoco e i luoghi del sacro in cavità*, ribadendo i concetti espressi nel precedente congresso. Sono stati presentati i contributi relativi a otto regioni italiane e a due nazioni estere: Brasile e Cina. Lo studio di realtà extraeuropee favorisce una più ampia visione di come l'uomo abbia utilizzato il sottosuolo nel suo divenire. Solo il confronto, la sinergia e quindi la partecipata indagine delle opere ipogee forniscono i migliori risultati, indispensabili premesse per lo sviluppo della Disciplina.

Al II Congresso ha partecipato anche lo speleologo, nonché Presidente della Società Stereoscopica Italiana (S.S.I.), Guglielmo Esposito. Presso la Sala del Complesso Episcopale di Orte ha proiettato per quattro giorni i suoi numerosi lavori in 3D dal titolo: *Paesaggi tridimensionali: Italia sotterranea*. Presso il Cinema Alberini si sono proiettati numerosi filmati sul tema: *Italia ipogea* ed è stata allestita una mostra di materiali da parte dell'Associazione Roma Sotterranea. Presso l'ex Chiostro della chiesa di San Francesco è stata allestita la mostra fotografica e documentaria sul tema: *Le cavità artificiali in Italia*, a cui hanno partecipato: A.R.C.A. (Associazione Regionale Cavità Artificiali – Friuli Venezia Giulia), Associazione G.S.A.L. (Gruppo Speleo – Archeologico Livornese), Associazione S.C.A.M. (Speleologia Cavità Artificiali Milano). Gianpaolo Gazzano, titolare della società GeA – Geofisica Applicata, ha mostrato l'utilizzo dell'apparecchiatura georadar in un'area di Orte, effettuando alcune prospezioni di cui ha fornito i risultati nel corso del Congresso.

Purtroppo non tutti i relatori partecipanti al Congresso hanno poi consegnato il materiale da pubblicare agli Atti e questo ci rammarica. L'effetto collaterale è stato la mancanza di un numero di contributi tale da poter stampare i due volumi preventivati, analogamente ai precedenti Atti. Per compensare si sono dovuti "sacrificare", quindi non pubblicare, due lavori di soci della F.N.C.A., di modo da poter comporre un unico, seppure corposo, volume. Un contributo non è stato invece pubblicato per altri motivi, che di seguito si rendono noti. Si tratta di: *Analisi preliminare dei sotterranei della città fortezza di Bergamo durante la Serenissima Repubblica di Venezia*, di Luca Dell'Olio e Giovanni Pedersini (Gruppo Speleologico Grotte delle Meraviglie – Zogno). Tale contributo, in generale sulle opere difensive d'epoca veneziana della città di Bergamo e in particolare sulle batterie in casamatta e in barbetta del Baluardo San Giovanni, non conteneva alcuna novità rispetto agli studi condotti e pubblicati dal Gruppo Speleologico Bergamasco "Le Nottole" in questi ultimi trent'anni. Non solo: tavole esplicative e rilievi del contributo erano già tutti apparsi in altre pubblicazioni, tra cui il catalogo della mostra: *400 anni dopo. Le strutture sotterranee delle mura venete*. Inoltre, la "Tavola geologica del territorio cittadino" è identica a "Geologia del territorio cittadino" (pp. 210-211), presente in: Zambelli Rocco, *La geologia del territorio di Bergamo*, in Azienda Autonoma di Turismo - Bergamo (a cura di), *Le mura di Bergamo*, Bergamo 1979, pp. 207-224.

Si ringraziano: Comune di Orte, per aver messo a disposizione il Cinema Alberini e l'ex Chiostro della chiesa di San Francesco; i gestori del Cinema Alberini; la Curia per aver messo a disposizione la Sala del Complesso Episcopale; la Confraternita di San Sebastiano. Si ringraziano inoltre coloro i quali hanno partecipato all'evento.

Federazione Nazionale Cavità Artificiali

INDICE GENERALE

| | |
|--|-----|
| Hypogean Archaeology | I |
| II Congresso Nazionale di Archeologia del Sottosuolo - L'acqua, il fuoco e i luoghi del sacro in cavità Orte 6-9 Aprile 2007 | V |
| Indice generale | VII |
| I - La rete idraulica ipogea di Orte in relazione al tessuto insediativo urbano (Marina Marcelli, Angela Napoletano) | 1 |
| II - L'uomo e l'acqua nel Guizhou (Cina meridionale) (Emanuela Gamberoni, Roberto Zorzin) | 37 |
| III - Pantheon di Santa Maria in Stelle (Verona): ipogeo cristiano e sorgente carsica (Silvano Pizzin, Fabio Tottola, Roberto Zorzin) | 57 |
| IV - Progetto esplorativo: il pozzo del Santuario delle Grazie (Curtatone - Mantova) (Mauro Campini, Barbara Dentis) | 79 |
| V - Arte dei giardini e architetture ipogee: il Tempio della Notte nel Parco di Villa Batthyany a Milano (Maria Antonietta Breda, Claudia Ninni, Andrea Thum, Alessandro Verdiani) | 91 |
| VI - Caves and man in prehistoric Brazil (Fabio Parenti, Sonia Ferrari, Davide Mengoli, Giulia Aimola) | 131 |
| VII - Le miniere del Trimpello. Estrazione e lavorazione del ferro dal rinascimento all'epoca moderna (Fornovolasco - Alpi Apuane - Lucca) (Marco Bovini, Cristian Biagioni) | 161 |
| VIII - Architettura ipogea a Palermo: il qanat Maurigi (Silvia Sammataro) | 211 |
| IX - La grotta del Gufo (Gianni Niccolai) | 241 |
| X - Time slices: un'elaborazione ideale per il georadar in archeologia (Gianpaolo Gazzano) | 253 |
| XI - Nuove scoperte sugli acquedotti Marcio e <i>Anio Vetus</i> a Galliciano nel Lazio (Rm) (Marco Placidi) | 263 |
| XII - Il cantiere ottocentesco della Fabbrica della Piana e i suoi ipogei a Todi (Pg) (Valerio Chiaraluca) | 295 |
| XIII - Il ricovero antiaereo pubblico in galleria "Corso Littorio" e la galleria "Uffici" (Maurizio Radacich) | 351 |
| XIV - Architettura ipogea a Palermo: il qanat e la Camera dello Scirocco di Villa Savagnone (Alessandro Sammataro) | 369 |
| XV - Gore sotterranee nella Sabina medievale (Edoardo Santini) | 395 |
| XVI - Le cavità artificiali di Osimo: il caso del "Cantinone" (Claudio Bizzarri) | 427 |
| XVII - Alcuni esempi di ambienti ipogei a frequentazione rituale nelle Marche (Alberto Recanatini) | 441 |
| XVIII - I fortini di Lampedusa (Graziano Ferrari) | 467 |
| XIX - Narni. Indagini archeologiche nella chiesa ipogea dedicata a S. Michele Arcangelo (Roberto Nini) | 493 |
| XX - Il complesso dei sotterranei del <i>Claudianum</i> (Adriano Morabito, Marco Placidi) | 505 |
| XXI - Bibliografia speleo - archeologica lombarda (Alberto Buzio, Graziano Ferrari) | 513 |
| XXII - Silenzi in deposito (Monica Mazzoleni) | 529 |
| XXIII - Paesaggi tridimensionali: Italia sotterranea (Guglielmo Esposito) | 533 |

ARTE DEI GIARDINI E ARCHITETTURE IPOGEE: IL TEMPIO DELLA NOTTE NEL PARCO DI VILLA BATTHYANY A MILANO

Autori

| | |
|------------------------|---|
| Maria Antonietta Breda | Politecnico di Milano |
| Claudia Ninni | Associazione S.C.A.M. (Speleologia Cavità Artificiali Milano) |
| Andrea Thum | Associazione S.C.A.M. (Speleologia Cavità Artificiali Milano) |
| Alessandro Verdiani | Associazione S.C.A.M. (Speleologia Cavità Artificiali Milano) |

Tavole e foto

| | |
|------------------------|---|
| Maria Antonietta Breda | Politecnico di Milano |
| Claudia Ninni | Associazione S.C.A.M. (Speleologia Cavità Artificiali Milano) |
| Andrea Thum | Associazione S.C.A.M. (Speleologia Cavità Artificiali Milano) |
| Alessandro Verdiani | Associazione S.C.A.M. (Speleologia Cavità Artificiali Milano) |



Sommario

Si propone lo studio di una ghiacciaia trasformata in Tempio della Notte con grotta, secondo la moda ottocentesca e lo stile del giardino all'inglese. L'ipogeo presenta una pianta centrale circolare con otto colonne di marmo bianco. Ad oggi si conoscono solo due esempi di Tempio della Notte in Lombardia. Lo scopo della ricerca è la valorizzazione e fruizione consapevole del parco pubblico in cui la grotta è collocata.

Abstract

It is proposed the study of a ice-house transformed in a Temple of Night with cave, according to the nineteenth-century style and the English garden style fashion. The hypogeum presents a central circular plant with eight white marble columns. Today only two examples of these Temples of Night are known in Lombardy. The research aim is the valorization and the conscious use of the public park where the cave is placed.

1 - Il Giardino

L'acqua è uno dei temi principali del II Congresso Nazionale di Archeologia del Sottosuolo che ci vede oggi riuniti a Orte. L'acqua è anche materia costitutiva della grotta artificiale, un'architettura tipica dei giardini antichi e dei parchi all'inglese o paesaggistici privati e pubblici che in Italia, e in Lombardia in particolare, ebbero grande diffusione nei primi decenni del XIX sec. Il titolo del congresso comprende anche i luoghi del

Breda Maria Antonietta, Ninni Claudia, Andrea Thum, Verdiani Alessandro, *Arte dei giardini e architetture ipogee: il Tempio della Notte nel parco di Villa Batthyany a Milano*, in **Basilico Roberto, Bianchi Sara, Breda Maria Antonietta, Ninni Claudia, Padovan Davide, Padovan Gianluca, Verdiani Alessandro** (a cura di), *Atti II Congresso Nazionale di Archeologia del Sottosuolo: Orte 6-9 Aprile 2007. L'acqua, il fuoco e i luoghi del sacro in cavità*, Hypogean Archaeology (Research and Documentation of Underground Structures) N°5, British Archaeological Reports International Series 2067, Oxford 2010, pp. 91-130.

A. Si presenta lo studio di una antica ghiacciaia trasformata in Tempio della Notte con grotta artificiale, secondo la moda ottocentesca e lo stile del giardino all'inglese. Introduzione allo studio archeoastronomico del Tempio della Notte. Valorizzazione e consona fruizione del parco pubblico e delle sue architetture. Rilievi, tavole, planimetrie, foto.